

Distr.  
GENERAL  
  
E/C.7/1994/5  
11 January 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРИРОДНЫМ РЕСУРСАМ  
Вторая сессия  
22 февраля-4 марта 1994 года  
Пункт 5b предварительной повестки дня\*

ОБЗОР ПРОГРЕССА В РЕШЕНИИ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С ВОДНЫМИ РЕСУРСАМИ:  
РАССМОТРЕНИЕ НОВЫХ МЕХАНИЗМОВ ГЛОБАЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ

Международные механизмы, влияющие на глобальные действия

Доклад Генерального секретаря

---

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад, составленный во исполнение решения 1993/302 Экономического и Социального Совета, в котором Совет в соответствии с рекомендацией Комитета по природным ресурсам утвердил предварительную повестку дня и документацию для второй сессии Комитета, содержащиеся в докладе Комитета о работе его первой сессии<sup>1</sup>, был подготовлен в рамках рубрики "Обзор прогресса в решении вопросов, связанных с водными ресурсами" и касается мероприятий, связанных с механизмами глобальных действий в других областях экологии и с основным содержанием таких механизмов, включая анализ вопросов, касающихся формализации прав человечества и соответствующих обязанностей правительств. В докладе описаны основные элементы различных международных механизмов, которые связаны главным образом с водными ресурсами и окружающей средой и которые сосредоточены на принципах, вытекающих из решений состоявшейся в Дублине Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде 1992 года, и тех положениях Повестки дня на XXI век<sup>2</sup>, которые касаются ресурсов пресной воды.

---

\* E/C.7/1994/10.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                                                                   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ . . . . .                                                                                                                            | 1 - 6         | 3           |
| II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ . . . . .                                                                                                                            | 7 - 23        | 4           |
| A. Хельсинкская конвенция 1992 года . . . . .                                                                                                                     | 7 - 12        | 4           |
| B. Базельская конвенция 1989 года . . . . .                                                                                                                       | 13 - 14       | 5           |
| C. Конвенция об оценке воздействия на окружающую<br>среду в трансграничном контексте 1991 года . . . . .                                                          | 15 - 18       | 6           |
| D. Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях<br>1971 года . . . . .                                                                                           | 19 - 21       | 7           |
| E. Конвенция о биологическом разнообразии . . . . .                                                                                                               | 22 - 23       | 8           |
| III. ОТДЕЛЬНЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОКУМЕНТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВОДНЫХ<br>РЕСУРСОВ . . . . .                                                                                   | 24 - 52       | 8           |
| A. Дублинское заявление и доклад Международной<br>конференции по водным ресурсам и окружающей среде . . . . .                                                     | 25 - 34       | 8           |
| B. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций<br>по окружающей среде и развитию: соответствующие<br>положения Повестки дня на XXI век (глава 18) . . . . . | 35 - 42       | 10          |
| C. Другие программы и действия . . . . .                                                                                                                          | 43 - 52       | 13          |
| 1. Международное десятилетие снабжения питьевой<br>водой и санитарии . . . . .                                                                                    | 43            | 13          |
| 2. Делфтская декларация, 1991 год . . . . .                                                                                                                       | 44 - 48       | 13          |
| 3. Изменения на региональном уровне . . . . .                                                                                                                     | 49 - 50       | 14          |
| 4. Другие важные принципы . . . . .                                                                                                                               | 51 - 52       | 15          |
| IV. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВОДОТОКИ И КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА<br>53 - 56                                                                                             |               | 15          |
| V. ВЫВОДЫ . . . . .                                                                                                                                               | 57 - 58       | 16          |

## І. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. Комплекс механизмов, которые странам целесообразно рассмотреть при подготовке международного законодательства, связанного с водными ресурсами, включает в себя целый ряд механизмов: от формализованных двусторонних договоренностей до многосторонних договоров и мероприятий межправительственных органов и аккредитованных неправительственных организаций. В настоящее время формируется консенсус в отношении того, что все страны и народы несут общую ответственность за охрану планеты Земля. Повестка дня на XXI век, основанная на решениях Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоялась в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года, в настоящее время является фундаментом для международного сотрудничества и координации деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этом качестве она будет сохранять свою значимость в течение многих лет в будущем. Повестка дня на XXI век представляет собой план действий по осуществлению концепции устойчивого развития, которая может быть реализована лишь на основе международного сотрудничества. В целях решения задач, обусловленных проблемами окружающей среды и развития, государства решили наладить новое "глобальное партнерство", руководствуясь необходимостью создания более эффективной и справедливой мировой экономики. Это партнерство обязывает все государства участвовать в "постоянном и конструктивном диалоге" для того, чтобы создать более эффективную и справедливую мировую экономику, основанную на концепции устойчивого развития и подкрепляющую эту концепцию.
2. Каждый затронутый в настоящем докладе механизм внес свой вклад в решение тех или иных важных глобальных проблем, связанных с охраной или совершенствованием экологических компонентов, способствующих более рациональному и комплексному управлению ресурсами пресной воды на устойчивой основе.
3. "Планету Земля называют по-разному: Планета воды и Планета жизни, причем связь между этими двумя определениями ни в коей мере не является случайной. Без воды на Земле просто не было бы никакой жизни. Вода течет в венах и корнях всех живых организмов, являясь для них таким же жизненно важным компонентом, как воздух, которым они дышат, и пища, которую они потребляют. Она является их общей "кровью"<sup>3</sup>. Однако нельзя обеспечить охрану и сохранение драгоценных ресурсов пресной воды лишь за счет мероприятий различных стран, действующих в одиночку, поскольку значительная часть этих ресурсов находится в международных бассейнах. Кроме того, международные меры, связанные с интерактивной ролью водных ресурсов, имеют существенное значение для всех вопросов, касающихся охраны окружающей среды.
4. Помимо принятых государствами в течение последнего десятилетия законодательств и положений в отношении ряда связанных с водными ресурсами районов<sup>4</sup>, в этот период было заключено несколько весьма важных международных соглашений, и были предприняты совместные усилия, которые продемонстрировали, что во всем мире во все большей степени сознается ключевая роль водных ресурсов при решении таких проблем, как загрязнение окружающей среды, удаление отходов и промышленное производство<sup>5</sup>.
5. Справедливое совместное пользование ресурсами окружающей среды как частью достояния всего человечества имеет чрезвычайно большое значение для общества и является абсолютно необходимой предпосылкой здоровья человечества. Были приняты многочисленные международные документы, которые воплощают принципы, отражающие тот факт, что трансграничные природные ресурсы должны использоваться на рациональной и справедливой основе. Хотя разработка концепции справедливого совместного пользования атмосферой все еще находится на начальном этапе из-за имеющей место экологической деградации и потенциальной опасности ущерба,

/...

развитие в этом направлении должно протекать на основе принципов справедливого использования и участия. Подобные принципы были учтены в рамках последних договоров, касающихся окружающей среды, таких, как Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, подписанный в 1987 году, и Конвенция о биологическом разнообразии 1992 года, в которых на развитые и развивающиеся страны на справедливой основе возлагаются соответствующая ответственность и общие, но дифференцированные обязанности.

6. Конечно же, в глобальном контексте можно признать наличие прогресса в решении вопросов, связанных с водными ресурсами и окружающей средой, хотя он и не носит некомплексный характер и зачастую характеризуется отсутствием адекватной поддержки, контроля и эффективного организационного обеспечения.

## II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

### A. Хельсинкская конвенция 1992 года

7. Под эгидой Европейской экономической комиссии (ЕЭК) страны - члены ЕЭК собрались в Хельсинки, Финляндия, в марте 1992 года с целью заключения важного и всеобъемлющего договора, известного под названием Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (E/ECE/1267). В то время Конвенцию подписали 24 государства и ЕЭК<sup>6</sup>.

8. Конвенция нацелена на "укрепление национальных и международных мер по предотвращению, ограничению и сокращению выбросов опасных веществ в водную среду и по уменьшению эвтрофикации и подкисления, а также загрязнения морской среды, в особенности в прибрежных морских районах, из источников, расположенных на суше" (преамбула). В Конвенции содержится ссылка на Декларацию Стокгольмской конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, состоявшейся в 1972 году в Стокгольме<sup>7</sup>, Заключительный акт Сопредседателя по безопасности и сотрудничеству в Европе и Региональную стратегию охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов в странах - членах ЕЭК на период до 2000 года и далее. Эти и другие основополагающие документы, подготовленные весьма авторитетной Рабочей группой по проблемам водных ресурсов ЕЭК, являются не только рациональной основой для деятельности Европейской группы, но и образцом, заслуживающим если не подражания, то внимательного изучения многими странами во всем мире.

9. Затрагиваемые в этих документах темы включают в себя целый комплекс связанных с водными ресурсами проблем, таких, как борьба с наводнениями и засухой<sup>8</sup>, контроль за загрязнением водных ресурсов, сотрудничество в области трансграничных водотоков, управление ресурсами подземных вод, рациональное использование водных ресурсов в процессах промышленного производства, обработка сточных вод, защита почв и водоносных горизонтов от загрязнения из неточечных источников, подход к управлению водными ресурсами с учетом характеристик экосистем, организационные механизмы, контроль и сбор данных для обработки, системы предупреждения и оповещения и использование водных ресурсов в сельском хозяйстве<sup>9</sup>.

10. В недавно принятой Хельсинкской конвенции речь идет о трансграничных последствиях для трансграничных водотоков, в том числе о "последствиях для здоровья и безопасности человека, флоры, фауны, почвы, воздуха, вод, климата, ландшафта и исторических памятников или других материальных объектов или взаимодействии этих факторов", а также "для культурного наследия

/...

или социально-экономических условий, возникающих в результате изменения этих факторов" (пункт 2, статья 1). В целом, для достижения целей Конвенции необходимо использование "наилучшей имеющейся технологии"; "опасные вещества" определены как вещества, которые являются токсичными, канцерогенными, мутагенными, тератогенными или биоаккумулируемыми, особенно когда они являются стойкими" (пункт 6, статья 1).

11. Трансграничные воды должны использоваться "разумным и справедливым образом" в целях экологически безопасного и рационального управления водными ресурсами для обеспечения сохранения и, когда это необходимо, восстановления экосистем. Принимаемые меры не должны вести к переносу загрязнения на другие компоненты окружающей среды; расходы, связанные с мерами по предотвращению, ограничению и сокращению загрязнения, покрываются загрязнителем (статьи 2 и 3).

12. Многочисленные дополнительные положения определяют обязанности и цели, связанные, в частности, с оценкой воздействия на окружающую среду, обработкой сточных вод, предотвращением загрязнения подземных вод, совместным контролем и определением целей и критериев в отношении качества воды, системами оповещения и предупреждения и урегулированием споров. Однако в этом документе не учтены имеющие место в определенных кругах последние тенденции к поощрению рассмотрения законного права индивидуума на адекватное количество и качество питьевой воды, на отсутствие опасных веществ в окружающей среде и на "участие общественности" в процессе принятия решений, а также тенденции к определению водных ресурсов как части "достояния человечества"<sup>10</sup>.

#### В. Базельская конвенция 1989 года

13. В целях создания всеобъемлющего договора о трансграничном перемещении опасных веществ конференция полномочных представителей, состоявшаяся в Базеле, Швейцария, завершила разработку Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением 1989 года (ЮНЕП/10.80/3, 22 марта 1989 года). Подобные перевозки и конечное удаление таких отходов, компонентом которых часто является вода, должны осуществляться способом, совместимым с охраной окружающей среды и сохранением природных ресурсов, при условиях, не создающих угрозы для здоровья человека (преамбула). В Базельской конвенции содержится ссылка на Каирские руководящие положения и принципы в отношении экологически оправданного использования опасных отходов, принятые Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в решении 14/30 от 17 июня 1987 года, и учтены положения Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды (Стокгольм, 1972 год). Классификация опасных отходов, перевозка которых должна подлежать соответствующему контролю и управлению, содержит три категории (приложения I, II и III).

14. Операции по удалению подразделяются на операции, "которые не ведут к возможной рекуперации, рециркуляции, утилизации, прямому повторному или альтернативному использованию" (приложение IV A), и операции, которые "могут привести к рекуперации, рециркуляции, утилизации, прямому повторному или альтернативному использованию" (приложение IV B). В рамках первой категории значительное внимание уделено методам, предполагающим использование земли, в том числе впрыскиванию отходов в скважины, сброс жидких или илистых отходов в котлованы, пруды или отстойные бассейны и т.д., и сброс в водоемы. В отношении многих разрешенных методов трансграничной перевозки и удаления опасных отходов вводятся строгие правила, связанные с практикой удаления. Радиоактивные отходы и отходы, возникающие в результате нормального функционирования морских судов, исключаются из сферы действия

/...

Базельской конвенции, поскольку их сброс охватывается другими специальными международно-правовыми документами (пункты 3 и 4 статьи 1).

С. Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте 1991 года

15. В 1991 году в Эспо, Финляндия, был подписан важный договор, открытый для государств, являющихся членами ЕЭК или имеющими консультативный статус в этой Комиссии, а также для некоторых региональных организаций, занимающихся проблемами экономической интеграции. Полное название документа было следующим: "Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте" (E/ECE/1250); ее цель заключалась в "обеспечении экологически обоснованного и устойчивого развития" и "развитии международного сотрудничества в области оценки воздействия на окружающую среду, в частности в трансграничном контексте" (преамбула).

16. Участники Конвенции Эспо обязаны "принимать все надлежащие и эффективные меры по предотвращению значительного вредного трансграничного воздействия в результате планируемой деятельности, а также по его уменьшению и контролю за ним" (пункт 1, статья 2). Согласно Конвенции Эспо, в этих целях Страна происхождения "обеспечивает, чтобы оценка воздействия на окружающую среду проводилась до принятия решения о санкционировании или осуществлении планируемого вида деятельности ..., который может оказывать значительное вредное трансграничное воздействие" (пункт 3, статья 2). В добавлении I к Конвенции Эспо содержится всеобъемлющий перечень таких, в частности, видов деятельности, как нефтеочистительные заводы, установки для газификации и сжижения угля, тепловые и атомные электростанции, установки, предназначенные для производства ядерного топлива, регенерации отработанного ядерного топлива или сбора, удаления и переработки радиоактивных отходов, крупные установки для доменного и мартеновского производства и предприятия цветной металлургии, установки для извлечения асбеста и переработки и преобразования асбеста, химические комбинаты, нефте- и газопроводы с трубами большого диаметра, торговые порты, а также внутренние водные пути, установки по удалению отходов, включая захоронение токсических и опасных отходов, крупные плотины и водохранилища, деятельность по забору подземных вод с годовым объемом забираемой воды 10 млн. кубических метров или более, производство целлюлозы и бумаги с получением в день 200 или более метрических тонн продукции, прошедшей воздушную сушку, крупномасштабная добыча металлических руд и угля, крупные склады для хранения нефтяных, нефтехимических и химических продуктов и вырубка лесов на больших площадях.

17. В соответствии с положениями Конвенции Эспо Страны происхождения "предоставляют общественности в районах, которые, по всей вероятности, будут затронуты, возможность принять участие в соответствующих процедурах оценки воздействия планируемой деятельности на окружающую среду" (пункт 6, статья 2). Конвенция Эспо требует, чтобы "оценки воздействия на окружающую среду, в качестве минимального требования, проводились на уровне проектов планируемой деятельности" (пункт 7, статья 2).

18. Согласно положениям Конвенции Эспо, "в отношении планируемого вида деятельности, указанного в добавлении I, который может оказывать значительное вредное трансграничное воздействие, Страна происхождения ... уведомляет любую Страну, которая, по ее мнению, может быть затрагиваемой Страной, как можно скорее" (пункт 1, статья 3). Это уведомление, в частности, содержит любую имеющуюся информацию о "возможном трансграничном воздействии планируемой деятельности; о характере возможного решения; и указание разумного срока, в течение которого ... требуется дать ответ" (пункт 2, статья 3). Кроме этого в Конвенции

/...

также оговорены последующие процедурные меры, которые должны быть приняты (пункты 3-8, статья 3 и статьи 4-6).

D. Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях 1971 года

19. Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц<sup>11</sup>, была подписана в 1971 году в Рамсаре, Иран. Учитывая "существенные экологические функции водно-болотных угодий как регуляторов водного режима и в качестве местообитаний, обеспечивающих существование характерной флоры и фауны" и необходимость "приостановить усиливающееся наступление человека на водно-болотные угодья и их потерю", Договаривающиеся стороны - участники Конвенции выражают уверенность в возможности защиты и восстановления водно-болотных угодий "в результате сочетания дальновидной национальной политики с координированными международными усилиями" (преамбула). Эта Конвенция получила широкое признание во всем мире.

20. В статье 1 Рамсарской конвенции водно-болотные угодья определены как "районы болот, фенов, торфяных угодий или водоемов - ... стоячих или проточных, пресных, солоноватых или соленых, включая морские акватории, глубина которых при отливе не превышает 6 метров". Каждая Договаривающаяся сторона соглашается "определить подходящие водно-болотные угодья на своей территории, включаемые в Список водно-болотных угодий международного значения" (статья 2), который должно вести бюро, учрежденное в соответствии со статьей 8. Согласно Рамсарской конвенции, стороны "определяют и осуществляют свое планирование таким образом, чтобы способствовать охране водно-болотных угодий, включенных в Список, а также, насколько это возможно, разумному использованию водно-болотных угодий, находящихся на их территории", сообщая информацию об изменениях в результате загрязнения или других видов вмешательства человека (статья 3). Предусмотренные меры по охране водно-болотных угодий включают создание природных резерватов на водно-болотных угодьях и обеспечение надлежащего надзора за ними (статья 4).

21. Стороны обязуются "консультироваться друг с другом по поводу выполнения обязательств ... особенно в случае, когда водно-болотные угодья располагаются на территории более чем одной Договаривающейся стороны или там, где водная система входит в состав территории более чем одной Договаривающейся стороны" (статья 5). Конвенция открыта для подписания "любым членом Организации Объединенных Наций или одного из ее специализированных учреждений или страной - участницей Международного агентства по атомной энергии или статута Международного Суда" (статья 9). Таким образом, существует возможность исключительно широкого применения положений этой конвенции по мере того, как растет информированность о важном значении сохранения, освоения и восстановления водно-болотных угодий.

E. Конвенция о биологическом разнообразии

22. В Конвенции о биологическом разнообразии, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейро, июнь 1992 года), признается безотлагательность международных усилий и сотрудничества в связи с той непосредственной угрозой, которую таит в себе утрата биологического разнообразия. Эта историческая Конвенция была подписана всеми странами, участвовавшими в работе ЮНЕСД. Принятие Конвенции предварили четыре года обсуждений ее положений в Межправительственном комитете по ведению переговоров, действовавшем в рамках Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Цель Конвенции состоит в содействии "сохранению биологического разнообразия, устойчивому использованию его компонентов и совместному

/...

получению на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов" (статья 1). В ней подтверждается, что сохранение биологического разнообразия является общей задачей всего человечества. В то же время в ней вновь подтверждается, что "государства обладают суверенными правами на свои собственные биологические ресурсы" (преамбула). В ней применяется целостный подход к данной проблеме посредством учета таких аспектов, как сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия в соответствующих секторальных или межсекторальных планах и стратегиях. В ее положении приняты во внимание особые потребности развивающихся стран. Особый упор в Конвенции сделан на обеспечении эффективных национальных действий с целью сдерживать процесс уничтожения биологических видов, сред обитания и экосистем, а не на установлении международных норм.

23. В статье 20 Конвенции о биологическом разнообразии изложена правовая основа для предоставления новых и дополнительных финансовых ресурсов, с тем чтобы позволить развивающимся странам выполнять свои обязательства по данной Конвенции.

### III. ОТДЕЛЬНЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОКУМЕНТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ

24. Помимо рассмотренных выше недавно принятых, имеющих важное значение международных документов необходимо вкратце рассмотреть ряд других недавно принятых международных решений, имеющих непосредственное отношение к пресным ресурсам.

#### А. Дублинское заявление и доклад Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде

25. В январе 1992 года учреждения системы Организации Объединенных Наций созвали в Дублине Международную конференцию по водным ресурсам и окружающей среде в рамках подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (также известной под названием Встреча на высшем уровне по проблемам Земли), состоявшейся в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года. Дублинская конференция несомненно явилась вторым после Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам (Мар-дель-Плата, Аргентина, 1977 год) глобальным совещанием, где проблемы водных ресурсов рассматривались наиболее полно.

26. Главными целями Конференции в том виде, в каком они изложены в вводной части Дублинского заявления и в докладе Конференции<sup>12</sup>, являлись: оценка нынешнего положения дел с мировыми ресурсами пресной воды и определение приоритетных вопросов на 90-е годы; разработка согласованных межсекторальных подходов к рациональному использованию этих ресурсов за счет укрепления связей между программами в области водных ресурсов; разработка экологически обоснованных стратегий и программ действий на 90-е годы и далее и содействие расширению информированности об экологических последствиях и возможностях для развития, открывающихся благодаря более рациональному использованию водных ресурсов.

27. Отдельные рабочие группы занимались такими вопросами, как комплексное освоение и рациональное использование водных ресурсов; оценка водных ресурсов и воздействие изменения климата на водные ресурсы; сохранение качества воды и охрана водных экосистем; водные ресурсы и устойчивое городское развитие и снабжение питьевой водой и санитария в городских условиях; водные ресурсы для устойчивого производства продовольствия и сельского развития и

снабжение питьевой водой и санитария в сельских условиях и механизмы координации на глобальном, национальном и местном уровнях.

28. Была достигнута договоренность о необходимости согласованных действий с целью обратить вспять наблюдающиеся в настоящее время тенденции к расточительному потреблению и загрязнению воды и усилению угрозы засухи и наводнений. Рекомендации в отношении практических действий на всех уровнях опирались на четыре основных руководящих принципа<sup>13</sup>: во-первых, пресная вода является небезграничным и уязвимым ресурсом, чрезвычайно важным для поддержания жизни, развития и окружающей среды; во-вторых, освоение и рациональное использование водных ресурсов должно основываться на принципе всеобщего участия с вовлечением пользователей, планирующих и принимающих решения органов на всех уровнях; в-третьих, женщины играют центральную роль в обеспечении, рациональном использовании и охране водных ресурсов; и в-четвертых, вода обладает экономической ценностью и должна быть признана в качестве экономического блага.

29. В рамках руководящего принципа № 4 было подтверждено, что "чрезвычайно важно прежде всего признать основополагающее право всех людей на доступ к чистой воде и надлежащим санитарным условиям по доступным ценам". Отсутствие в прошлом признания этой нормы, в том числе экономической ценности водных ресурсов, привело к расточительному и экологически вредному использованию этого вида ресурсов, а не к достижению эффективного и надлежащего использования водных ресурсов и стимулированию их сохранения и защиты.

30. Рекомендации в отношении практических действий были вынесены по следующим разделам<sup>14</sup>, где описываются основные выгоды от осуществления Дублинских рекомендаций: уменьшение нищеты и болезней; защита от стихийных бедствий; сохранение и повторное использование воды; устойчивое городское развитие; более эффективное сельскохозяйственное производство и водоснабжение в сельской местности; охрана водных экосистем; урегулирование конфликтов, связанных с водными ресурсами; обеспечение условий для успешного выполнения программ; расширение и укрепление базы знаний и наращивание необходимого потенциала.

31. Отдельный четко продуманный раздел доклада Конференции<sup>15</sup> посвящен теме "Комплексное освоение и рациональное использование водных ресурсов", в основу которой заложены четыре принципа. Поскольку вода поддерживает все формы жизни, необходим целостный подход к развитию обществ и экономик и к защите природных экосистем, что предполагает не только необходимость понимания всего гидрологического цикла, включая взаимодействие с природной средой и землепользование, но и учет межсекторальных потребностей. Он включает в себя экологический подход с учетом проблем всего речного бассейна или подземных вод, а также взаимосвязи с другими природными ресурсами. Согласно докладу Конференции, там, где водосборные бассейны пересекают национальные границы, международное сотрудничество является необходимым (пункт 2.2).

32. Ввиду того, что вода имеет важное значение для общества, "каждый человек, особенно женщины и неимущие слои населения, должны иметь право на доступ к воде в достаточных количествах и по доступной цене" (пункт 2.5). В этом разделе рассматриваются другие важные подкатегории, в том числе информационная база и ноу-хау; развитие людских ресурсов; информированность общественности; организационные и юридические механизмы; контроль и регулирование спроса; правовые нормы; финансы и инвестиции (пункты 2.7-2.19).

33. Без детальной оценки водных ресурсов невозможно надлежащим образом планировать, проектировать, разрабатывать, осуществлять и поддерживать проекты; уменьшать потери в

результате засух и наводнений; обеспечивать промышленное и хозяйственное водоснабжение, наладить городскую дренажную сеть и производство энергии; обеспечивать водоснабжение для нужд сельского хозяйства или рыбоводства; принимать меры в сфере здравоохранения или сохранять водные экосистемы и прибрежные воды (пункт 3.2).

34. Рамки настоящего доклада не позволяют продолжить углубленное рассмотрение доклада Дублинской конференции, но следует отметить, что в разделе 4 указанного доклада содержится более подробная, чем в Дублинском заявлении, информация об охране водных ресурсов, сохранении качества воды и защите водных экосистем. Раздел 5 доклада посвящен вопросам водных ресурсов и устойчивого городского развития, снабжения питьевой водой и санитарии в городах; в разделе 6 говорится о водных ресурсах для устойчивого производства продовольствия и развития сельских районов и снабжении питьевой водой и санитарии в сельской местности. В разделе 7 рассматриваются механизмы осуществления и координации деятельности на международном, национальном и местном уровнях, а в разделе 8 приведены варианты последующих действий.

В. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию: соответствующие положения Повестки дня на XXI век (глава 18)

35. Широко известная в настоящее время Повестка дня на XXI век<sup>2</sup> - крайне важный документ Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро в 1992 году, - представляет собой всеобъемлющий анализ широкого комплекса проблем, влияющих на экологическое состояние планеты, с уделением особого внимания планам обеспечения устойчивого социально-экономического роста и развития. Глава 18 Повестки дня на XXI век посвящена теме "Сохранение качества ресурсов пресной воды и снабжение ею: применение комплексных подходов к освоению водных ресурсов, ведению водного хозяйства и водопользованию"<sup>16</sup>.

36. Практически все экологические проблемы прямо или косвенно связаны с проблемами пресной воды. Мы достигли такого этапа, когда проблемы пресной воды часто становятся ограничительным фактором для устойчивого развития. Неудовлетворительное землепользование (например, обезлесение, нерациональные методы ведения сельского хозяйства, добыча полезных ископаемых и урбанизация) может привести к усилению эрозии, заболачиванию и оскудению почв в речных бассейнах; заиливание крупных водоемов может способствовать сокращению количества питательных веществ, имеющихся в водотоках и прибрежных водах. Подкисление поверхностных и некоторых подземных вод может привести к истощению живых пресноводных ресурсов, способствуя тем самым утрате биологического разнообразия. Сооружение плотин для гидроэлектростанций и ирригации, канализация водотоков, чрезмерная эксплуатация водоносных пластов и использование водоемов в качестве открытых коллекторов сточных вод могут повлечь за собой засоление, вторжение соленой воды в прибрежные водоносные пласты и серьезные проблемы, связанные с загрязнением воды.

37. Нехватка пресной воды, постепенное уничтожение и усиливающееся загрязнение ресурсов пресной воды, получившие широкое распространение во многих регионах мира, наряду с наращиванием объема нерациональной деятельности требуют, таким образом, обеспечения комплексного планирования и рационального использования водных ресурсов. Такой комплексный подход должен охватывать все виды взаимосвязанных пресноводных водоемов, включая ресурсы поверхностных и подземных вод, и должным образом учитывать количественные и качественные аспекты, связанные с водой. Необходимо признать многосекторальный характер освоения водных ресурсов в рамках социально-экономического развития, а также многоцелевое использование

/...

водных ресурсов для целей водоснабжения и санитарии, сельского хозяйства, промышленности, городского развития, выработки гидроэлектроэнергии, внутреннего рыболовства, транспорта, отдыха, рационального использования низинных и равнинных земель и других видов деятельности. Проекты рационального использования воды в целях освоения поверхностных и подземных источников водоснабжения и других потенциальных источников должны быть подкреплены одновременными мерами по охране вод и сведения к минимуму количества отходов. Первоочередное внимание, однако, должно уделяться мерам по предотвращению последствий наводнений и борьбе с ними, а также борьбе с наносами, когда это необходимо.

38. Передаваемые через воду заболевания представляют собой одну из важнейших проблем здравоохранения, особенно в развивающихся странах. Заболевания, вызываемые микробиологическим загрязнением или передаваемые через воду, а также заболевания, связанные с неадекватным санитарно-гигиеническим обслуживанием и отсутствием чистой воды, получили широкое распространение. Игнорирование взаимосвязи между проблемами пресной воды и другими секторальными проблемами могло бы повлечь за собой серьезные социально-экономические последствия и последствия для здоровья человека.

39. План действий, принятый в Мар-дель-Плата<sup>17</sup> на Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, состоявшейся в 1977 году, а также стратегии на 90-е годы, вытекающие из резолюции 1991/85 Экономического и Социального Совета, по-прежнему рассматриваются в качестве действенной основы для национальных и международных программ действий, связанных с пресной водой. Основу Повестки дня на XXI век по данному сектору составляют вышеупомянутые стратегии, итоги Глобальных консультаций по вопросам питьевой воды и санитарии в 90-х годах, состоявшихся в Дели в сентябре 1990 года, рекомендации Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде (Дублин, 1992 год) и результаты работы Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

40. С учетом общих целей отдельные разделы, из которых состояла глава 18 Повестки дня на XXI век, были посвящены следующим программным областям:

- a) комплексное освоение и рациональное использование водных ресурсов;
- b) оценка водных ресурсов;
- c) охрана водных ресурсов, сохранение качества воды и защита водных экосистем;
- d) снабжение питьевой водой и санитария;
- e) вода и устойчивое городское развитие;
- f) вода для устойчивого производства продовольствия и развития сельских районов;
- g) последствия изменения климата для водных ресурсов.

41. Область комплексного освоения и регионального использования водных ресурсов включает в себя много элементов и обуславливает необходимость, в частности, передачи, внедрения и распространения новых методов и технологий среди развивающихся стран, а также развития местного потенциала, с тем чтобы можно было решать дополнительную задачу объединения

технических, экономических, экологических и социальных аспектов и прогнозирования последствий деятельности человека.

42. Хотя последствия и значение каждого из многочисленных факторов, приведенных в главе 18 Повестки дня на XXI век, известны многим из тех, кто занимается вопросами водных ресурсов, Повестка дня на XXI век адресована и тем лицам, которых в меньшей степени занимают проблемы современного управления водохозяйственной деятельностью, включая специалистов в других областях и политических руководителей. Воздействие этого всеобъемлющего документа Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию будет предметом тщательного анализа по крайней мере в течение нескольких лет, хотя возможности международного сообщества и отдельных стран (особенно развивающихся стран) выполнять многие поставленные в нем задачи могут быть ограничены.

С. Другие программы и действия

1. Международное десятилетие снабжения питьевой водой и санитарии

43. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 35/18 от 10 ноября 1980 года провозгласила 1981-1990 годы Международным десятилетием снабжения питьевой водой и санитарии. В своей резолюции 45/181 от 21 декабря 1990 года Ассамблея выразила обеспокоенность тем, что нынешние темпы прогресса остаются низкими, в связи с чем очень значительное число малообеспеченных людей в городских и сельских районах к 2000 году может остаться без надлежащего и устойчивого обслуживания в сфере водоснабжения и санитарии, и признала, что в 90-х годах потребуются активизировать национальные усилия и международное сотрудничество. В Делийском заявлении, принятом на организованных Программой развития Организации Объединенных Наций Глобальных консультациях по вопросам питьевой воды и санитарии в 90-х годах, в частности, было указано на необходимость охраны окружающей среды и здоровья людей и необходимость организационных реформ (включая всестороннее участие женщин), учитывая имеющиеся потребности и сохраняющиеся недостатки в области водоснабжения и санитарии. Как отмечается в резолюции 45/181 Ассамблеи, следует усилить координацию деятельности, в частности через межучрежденческий Подкомитет по водным ресурсам Административного комитета по координации (АКК) и новый Совет по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии.

2. Делфтская декларация, 1991 год

44. На Симпозиуме, проведенном ПРООН в Делфте, Нидерланды, в 1991 году, была принята Стратегия наращивания потенциала водных ресурсов в следующем столетии, получившая название Делфтской декларации<sup>18</sup>. В начальной части Декларации сказано: "За период с 1950 по 2000 год численность населения в мире возрастет более чем в два раза". В ней далее отмечается: "Из 22 крупных городов с населением более 10 млн. человек 18 будут находиться в развивающихся странах Азии, Африки и Латинской Америки. К 2025 году 60 процентов населения в мире, т.е. более 5 млрд. человек, будет жить в городах. Система их общественного здравоохранения и возможности в области экономического развития будут непосредственно зависеть от водоснабжения. Кроме того, значительная часть населения сельских районов, вероятно, по-прежнему будет оставаться без обслуживания" (пункт 1).

45. В Делфтской декларации подчеркивается необходимость удовлетворения этих потребностей и в то же время отмечаются растущая потребность в орошаемом земледелии и последствия городского и промышленного загрязнения. В Декларации сказано: "Необходимо принять меры для защиты и сохранения воды в качестве основного ресурса и объединяющего элемента нашей окружающей среды" (пункт 2). В качестве основных причин неэффективного и неустойчивого водоснабжения называются организационные недостатки и недоработки, требующие уделения безотлагательного внимания созданию организационных возможностей и более гибкого учета имеющихся потребностей. Задача состоит в необходимости совершенствования процесса разработки политики, правил, создания организаций и развития управленческих навыков "в целях более согласованного управления водными ресурсами", для чего необходимо "расширение процесса национального комплексного планирования" (пункт 3).

46. Наращивание потенциала все более широко признается в качестве важного долгосрочного и непрерывного процесса в деле достижения устойчивого развития. Необходимо оказывать поддержку общинным организациям и ассоциациям водопользователей и обеспечивать их продуктивное

участие; необходимо уделять постоянное внимание центральной роли женщин в деятельности, связанной с водопользованием, и их бесспорной способности решать управленческие задачи.

47. В Делфтской декларации содержится рекомендация препроводить Декларацию Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде (1992 год) (Дублин) и впоследствии Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, "с тем чтобы подчеркнуть особо важное значение наращивания потенциала в рамках комплексного управления ресурсами питьевой воды". Полезные выводы и рекомендации Делфтского симпозиума изложены в приложении к Делфтской декларации, озаглавленном "Оказание странам помощи в решении ими своих проблем".

48. "Основной целью процесса наращивания потенциала является повышение качества процесса принятия решений, секторальной эффективности и управленческой деятельности в ходе планирования и осуществления программ и проектов сектора водных ресурсов" (приложение к Делфтской декларации, пункт 6). В этой связи "следует уделять должное внимание правовым и организационным механизмам, необходимым для решения вопросов разработки, использования и защиты международных совместно используемых водных ресурсов" (приложение к Делфтской декларации, пункт 14).

### 3. Изменения на региональном уровне

49. Разработанный в 1993 году перечень двусторонних и многосторонних соглашений и других механизмов в Европе и Северной Америке, касающихся защиты и использования трансграничных водных ресурсов (ECE/ENWVA/32), свидетельствует о том, что значительное число международных водотоков все еще не охвачено соглашениями или механизмами, в частности водотоки, граничащие с новообразованными государствами Восточной Европы и Западной Азии или пересекающие их. С другой стороны, Российская Федерация и Казахстан заключили соглашение (27 августа 1992 года в Оренбурге, Российская Федерация) о совместном использовании и охране совместных водных ресурсов от загрязнения. В октябре 1992 года аналогичное соглашение было достигнуто между Украиной и Российской Федерацией.

50. Принятые в 1990 году планы действий в отношении рек Саар и Мозель предусматривают тесное сотрудничество их комиссий. В планах действий, в частности, предусматривается 50-процентное уменьшение промышленных, городских и диффузных выбросов 14 основных загрязнителей в период с 1985 по 1995 год. Комиссии по рекам Саар и Мозель несут ответственность за поэтапное осуществление мер по уменьшению выбросов, оценку сбросов, определение необходимых конкретных мер и подготовку дальнейших действий, необходимых для осуществления предусмотренных в соглашении целей к 2000 году. В соответствии с достигнутым в 1990 году соглашением между бывшей Чехословакией, Германией и Европейским сообществом была создана Международная комиссия по охране реки Эльбы в целях выполнения задач принятой в 1991 году Программы, касающейся сброса вредных и опасных веществ в реку Эльбу и бассейн ее водосбора. В целях обеспечения (максимально возможного) естественного состояния системы планируется гарантированное производство питьевой воды и улучшение экосистем в водосборном бассейне. Кроме того, между двумя или более восточноевропейскими государствами в настоящее время готовится ряд новых соглашений и пересматриваются некоторые достигнутые ранее соглашения. В настоящее время в рамках многих европейских соглашений предусматриваются меры в области контроля за качеством воды, а также измерением уровня воды и скорости течения, наиболее показательным примером чего являются программы наблюдения комиссий по Рейну и Эльбе, которые в настоящее время охватывают гидробиологические или микробиологические

данные, а также данные о количественных и качественных характеристиках взвешенных и донных наносов, помимо традиционных данных о водном потоке и качестве проточной воды<sup>19</sup>.

#### 4. Другие важные принципы

51. В соответствии с принципом предварительной консультации государство должно консультироваться с другим государством, когда оно рассматривает вопрос о мерах, которые могут оказать отрицательное воздействие на указанное другое государство, даже если такие меры не будут нарушением существующего международного права. Правовая концепция предварительных консультаций, надлежащим образом разработанная в международном праве, используется государствами, которые сталкиваются с экологическими проблемами, в особенности теми проблемами, которые характеризуются трансграничными аспектами. Это имеет важное значение, поскольку оно может принять предупредительные меры до возникновения экологической проблемы, а не просто защитные меры после того, как проблема уже возникла. Указанная практика отражает правовой принцип, состоящий в том, что нарушение права противоречит международному праву, и принцип, в соответствии с которым владелец прав собственности не должен причинять значительный ущерб другим сторонам (*sic utere tuo, ut ahenum ron laedas*).

52. В течение последних нескольких лет в качестве нового инструмента политики был разработан предупредительный принцип, согласно которому в отношении веществ или действий, которые могут причинить ущерб окружающей среде, можно принимать регламентационные меры даже без убедительных доказательств ущерба. Такие меры следует принимать до того, как последствия причиняющей ущерб деятельности приобретут необратимый характер. "Превентивный" подход был признан в ряде принятых в последнее время деклараций, включая поправку к Монреальскому протоколу (1990 год) и Конвенцию о биологическом разнообразии. Для всемерного осуществления предупредительного принципа необходимо принимать регламентационные меры в отношении потенциально загрязняющих веществ до того, как они смогут причинить ущерб окружающей среде.

#### IV. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВОДОТОКИ И КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

53. Комиссия международного права (КМП) разработала "документ" потенциально огромного значения, а именно - проекты статей о праве несудоходных видов использования международных водотоков, которые были приняты "в первом чтении" Комиссией в 1991 году<sup>20</sup>. Предварительное принятие этого документа было осуществлено после 17 лет углубленного изучения и кропотливого обсуждения каждого аспекта этой темы. Ряд специальных докладчиков, назначенных за эти годы Комиссией, провели углубленный анализ хода исторического развития международного права использования водных ресурсов и через определенное время предложили ряд статей, сопровождаемых обширным комментарием, в которых учтены замечания, высказываемые каждый год Комитетом по правовым вопросам (Шестым комитетом) Генеральной Ассамблеи. После сорок третьей сессии Комиссии (1991 год) был назначен новый Специальный докладчик для подготовки проектов статей для второго чтения, после чего Генеральная Ассамблея примет решение относительно расположения статей.

54. Проекты статей начинаются с рассмотрения вопросов, касающихся сферы применения и определения, после которых, разумеется, идут условия, касающиеся соглашений о водотоке (часть I, введение). Часть II включает общие принципы; затем идут часть III, касающаяся планируемых мер; часть IV, касающаяся защиты и сохранения; и часть V, касающаяся вредоносных явлений и чрезвычайных ситуаций. Статьи завершаются частью VI (прочие

/...

положения). Пока что только некоторые из статей подверглись острой критике в Комитете по правовым вопросам Генеральной Ассамблеи и со стороны научных кругов<sup>21</sup>. Тем не менее, разногласия все еще сохраняются, например, в отношении взаимосвязи между "справедливым использованием и участием", с одной стороны, и "ощутимым ущербом", с другой стороны, в рамках одного конкретного случая (статьи 5 и 7). Еще одно разногласие касается снятия положений, касающихся фактического поведения "замкнутых водоносных пластов" (или замкнутых подземных вод) в проекте, и еще одно разногласие касается целесообразности внесения в последний момент требования, касающегося "стекания в единое общее русло".

55. При отсутствии конкретного соглашения между государствами, совместно пользующимися международным водотоком (государствами водотока), предполагается, что остаточные правила международного права, регулирующего любой конфликт или спор, будут изложены в статьях КМП, хотя всегда предпочтительнее достижение согласия между участвующими в споре сторонами. Специальные статьи, касающиеся избежания и урегулирования споров, которые ранее включались в предложения Специального докладчика, были исключены Комиссией.

56. То, что Комиссия международного права смогла в первом чтении согласовать комплекс принципов и правил, является замечательным само по себе, и они будут постоянно цитироваться и использоваться (при том условии, что будет утверждено и в определенной степени одобрено Генеральной Ассамблеей "второе чтение"). Эти статьи смогут заменить обширную и значительную работу, проделанную ранее Институтом международного права (например, принятую в 1989 году Афинскую резолюцию по проблеме загрязнения рек и озер и международного права) и Ассоциацией международного права (например, знаменитые Хельсинкские правила использования вод международных рек и Сеульские правила использования подземных вод), а также другими неправительственными организациями, которые внесли вклад в изучение этой проблемы.

## V. ВЫВОДЫ

57. Таким образом, достигнут значительный прогресс в деле управления ресурсами пресной воды в том, что касается разработки и расширения сферы применения международных документов, предусматривающих решение вопросов, связанных со злоупотреблением и оптимальным использованием и охраной указанного ценного ресурса: воды<sup>22</sup>. Несомненно, достигнут более высокий уровень понимания этой проблемы, однако водным ресурсам по-прежнему приходится состязаться за людские и финансовые ресурсы со всеми другими секторами общества и экономики каждого государства.

58. Наблюдается ряд важных тенденций. Получила широкое признание необходимость сбора, обмена и распространения соответствующих данных и информации, в частности в трансграничных условиях. В рамках большинства достигнутых в последнее время международных соглашений, а также в рекомендациях и заявлениях технических совещаний наблюдается процесс разработки широких процедур и консультаций в целях оценки экологических последствий предлагаемых проектов, которые могут оказать значительное пагубное воздействие. Во всем мире уделяется внимание проблеме транспортировки и удаления отходов, которые являются опасными для здоровья людей или для окружающей среды в целом. Кроме того, происходит процесс институционализации обязательств в отношении уведомления и предупреждения.

## Примечания

1. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1993 год, Дополнение № 8 (E/1993/28), раздел Q, глава I.
2. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), резолюция 1, приложение II.
3. Donald Worster, Rivers of Empire: Water, Aridity, and the Growth of the American West (New York, Pantheon, 1985), p. 19.
4. Информацию о нынешних национальных стратегиях и политике охраны и использования трансграничных водотоков в отдельных странах см. в документе ЕЭК ENVWA/WP.3/R.30, 23 сентября 1993 года.
5. Информацию о достигнутом ранее прогрессе см., в частности, в Experiences in the Development and Management of International River and Lake Basins, Proceedings of the United Nations Interregional Meeting of International River Organizations, Dakar, Senegal, 5-14 May 1981, Natural Resources/Water Series, No. 10 (United Nations publication, Sales No. E.82.II.A.17); и в River and Lake Basin Development, Proceedings of the United Nations Interregional Meeting on River and Lake Basin Development with Emphasis on the Africa Region, Addis Ababa, Ethiopia, 10-15 October 1988, Natural Resources Water Series, No. 20 (United Nations publication, Sales No. E.90.II.A.10). См. также Management of International Water Resources: Institutional and Legal Aspects. Report of the Panel of Experts on the Legal and Institutional Aspects of International Water Resources Development, Natural Resources/Water Series, No. 1 (United Nations publication, Sales No. E.75.II.A.2); Legal and Institutional Factors Affecting the Implementation of the International Drinking Water Supply and Sanitation Decade, Natural Resources/Water Series, No. 23 (United Nations publication, Sales No. E.88.II.A.21); и Institutional Issues in the Management of International River Basins: Financial and Contractual Considerations, Natural Resources/Water Series, No. 17 (United Nations publication, Sales No. E.87.II.A.16).
6. Конвенция открыта для государств - членов ЕЭК, для государств, имеющих консультативный статус при ЕЭК, а также для региональных экономических организаций, состоящих из государств - членов ЕЭК, которые передали ЕЭК свои полномочия в том, что касается вопросов, регулируемых Конвенцией (включая полномочия вступать в подобные договоры).
7. Документ A/CONF.48/14/Rev.1, часть I, глава I.
8. См. также документ, озаглавленный "Борьба с наводнениями и засухой в регионе ЕЭК" (ECE/WATER/35), 26 июня 1984 года.
9. См., например, документ ECE/WATER/47, 2 марта 1987 года.
10. См. S. McCaffery, "A human right to water: domestic and international implications", Georgetown International Law Review, vol. 5, No. 2 (fall 1992), и цитируемые в этом издании работы; резолюцию 37/137 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря

1982 года о защите от товаров, вредных для здоровья и окружающей среды; Н. Nito, "The evolutionary process of the principle of the right to a healthy environment and its background", in Biotechnologie, Ethik und Recht in wissenschaftlicher Zeitalter, Beiheft 39, T. Campbell and others, eds. (Stuttgart, 1991), pp. 39-43; J. Caillaux, "Human rights and international environmental disputes ...", Per un tribunale internazionale dell'ambiente (Milan, 1990), pp. 651-661; M. Bedjaoui, "The right to development", in International Law: Achievements and Prospects, M. Bedjaoui, ed. (Paris, UNESCO, 1991), pp. 1177-1203; G. Alfredsson and A. Ovsioyk, "Human rights and the environment", Nordic Journal of International Law, vol. 60 (1991), pp. 19-27; and J. I. Glazewski, "The environment, human rights and a new South African Constitution", South African Journal on Human Rights, vol. 7 (1991), pp. 167-184.

11. United Nations, Treaty Series, vol. 996, No. 14583, p. 260.

12. Международная конференция по водным ресурсам и окружающей среде: проблемы развития в XXI веке, 26-31 января 1992 года, Дублин, Ирландия. Дублинское заявление и доклад Конференции (Женева, Всемирная метеорологическая организация, 1992 год).

13. Там же, Дублинское заявление, руководящие принципы.

14. Там же, план действий.

15. Там же, доклад Конференции, приложение II.

16. Резюме положений главы см. в документе E/C.7/1993/5 от 15 февраля 1993 года.

17. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, Мардель-Плата, Аргентина, 1977 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. R.77.II.A.12), гл. I.

18. См. документ "Стратегия наращивания потенциала водных ресурсов", материалы Симпозиума ПРООН, Делфт, 3-5 июня 1991 года, Международный институт по проблемам проектирования гидротехнических сооружений (МИПГС), Report Series, No. 24, G.J. Alaerts, T.L. Blair and F.J.A. Hartvelt, eds. (Delft, the Netherlands, and New York, IHE and UNDP, 1991), part one.

19. См. документ ЕЭК ENVWA/WP.3/R.38, 29 September 1993. См. также World Bank, Water Resources Management: A World Bank Policy Paper (Washington, D.C., International Bank for Reconstruction and Development/World Bank, 1993); сравнить с документами "Конвенция об охране природных ресурсов и окружающей среды южнотихоокеанского региона" (1986 год) и Межправительственное соглашение Австралии по окружающей среде (между Содружеством, штатами, Столичной территорией, Северной территорией и местной правительственной ассоциацией) (1992 год).

20. См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 10 (A/46/10), глава III.

21. Пока что единственный подлинно научный и подробный обзор, озаглавленный "Несудоходные виды использования международных водотоков", для проведения которого были

/...

собраны эксперты международного уровня, содержится в издании Colorado Journal of International Environmental Law and Policy, vol. 3, No. 1 (special issue).

22. Появившееся недавно убедительное свидетельство растущего, хотя еще и не полного признания современных принципов и правил, применимых в отношении международных ресурсов пресной воды, содержится в документе River and Lake Basin Development, Proceedings of the United Nations Interregional Meeting on River and Lake Basin Development with Emphasis on the Africa Region, Addis Ababa, Ethiopia, 10-15 October 1988, Natural Resources Water Series, No. 20 (United Nations publication, Sales No. E.90.II.A.10), в особенности в главе III, раздел 3 (В), касающейся рекомендаций в отношении правовых и институциональных аспектов.

-----